



Vinningsbýti

Fyrir 1980 er 12% og verður útgöldið partaeignarum á höfuðsskrivstovu og í öllum deildum og avgreiðslum bankans móti afhending av bytiseðli nr. 21.

Sum tað framgongur av roknskapinum eru

kr. 325.897,00

ógoldið vinningsbýti frá árum frammanundan.

Vit heita eins og áður á partaeigarar um at hvíggja eftir, um teir ikki eisini liggja við gomlum bytiseðlum, og at senda hesar inn saman við bytiseðlunum fyri 1980.

Bankin átekur sær at goyma partabrávini fyri partaeigarar og sýggja fyrri, at vinningsbýtið verður sent ella sett á konto hjá viðkomandi partaeigara uttan eykaútreiðslur fyri partaeigarar.

SJOVINNUBANKIN



OG NÚ:

- 11 1/2 % p.a. samansparing til sethúsa-bygging í rentustudningi
1 1/2 % p.a. rentustudningi
13 % p.a.
11 1/2 % p.a. spariskipan hjá ikki-upphaldarum skattaleitta
+
11 1/2 % p.a. við 12 mör. uppsøgn
6 % p.a. við 3 mör. uppsøgn
4 % p.a. við vanligum treytum
Rentan verður tilskrivað tveir ferðir um árið.
Vit eru altíð til reiðar við upplýsingum og vegleiðingum.

Partafelagið SJOVINNUBANKIN

HÖVUÐSSKRIVSTOVA

Tórshavn, Faroe Islands
Tlf. 14900 - Telex 81229

DEILDIR OG AVGREIÐSLUR

Klaksvík: Norðoya Banki
Eiði
Fuglafjarður
Göta
Runavík
Tórshavn
Skála
Srendur
Vestmanna
Argir
Tórshavn: J. C. Svabosgøta 54
Tórshavn: Tíngilsvægar 55
Nólsoy
Sørvágur
Miðvágur
Sandavágur
Skopun
Sandur
Skálavík
Hvalba
Tvøroyri
Porkeri
Vágur
Sunnba



SJOVINNUBANKIN

RAKSTRARROKNSKAPUR FYRI ÁRID 1980

INNTOKUR

	1980
Diskonto av veksulm innanlanda	Kr. 6.593.129,85
Rentur av veðskuldabrávum og útlánm	32.916.049,73
Rentur av kassa-krediti, konto-kurant o.ø.	44.011.232,32
Rentur, vinningsbýti, kortaga og kursvinnur av virðisprógum innanlanda	24.060.006,65
Rentur av peningi í útlánum og vinnur av útlenskum mynti o.ø.	1.213.726,68
Provisjón	9.011.247,18
Aðrar inntokur	175.516,80
Vinnur við nýttknan av partabrávum	353.863,60
Flutt frá seinasta ári.	463.189,32

ÚTREIÐSLUR

	1980
Rentur av folio	Kr. 11.169.181,90
Rentur av innsoti	35.056.718,85
Rentur av konto-kurant og rentur til bankar og sparikassar innanlanda o.ø.	10.984.540,52
Kostnaður:	
Gjald til nevnd og grannskoðarar	215.100,00
Løn til stjórn og manning	9.181.116,99
Skattur og gjöld	11.120.033,68
Eftirlonarútreiðslur	678.974,45
Húsaleiga, ljós, hiti o.ø.	929.727,68
Aðrar útreiðslur	7.921.795,67

Niðurskrivað og lagt burturav

Skuldarar	18.066.966,31
Virðispróg	0,00
Fastar ognir og búnyttur	1.024.346,03
Kassamunur	29.938,94

Til nýtslu kr. 12.419.521,11, ið sambært viðtøkurnar § 18 verða at nýta soleiðis:

Lógasettur tiltaksgrunnur 20% av kr. 11.956.331,79	2.391.266,36
Avlopið ætlast bytt soleiðis:	
Meira í lógasettan tiltaksgrunn	1.008.733,64
Eyka tiltaksgrunnur	2.400.000,00
Vinningsbýti: 12% av kr. 20.000.000,00	2.400.000,00
Illoggrunn	600.000,00
Rakstrargrunn	400.000,00
Avsett til skatt	2.500.000,00
At flyta til næsta ár	719.521,11

	118.797.962,13
	118.797.962,13

FIGGIARSTODA 31. DESEMBER 1980

OGN	1980
Kassapeningur	Kr. 19.973.449,90
Bankar og sparikassar innanlanda:	
Innskot	5.256.309,59
Kreditir og lán	0,00
Útlenskir bankar	3.048.525,70*
Útlenskur peningur	713.354,60*
Virðispróg innanlanda:	
Statslánsbrøv o.ø.	135.620.251,91
Kommunulánsbrøv o.ø.	1.911.000,00
Kreditifelagslánsbrøv	28.440.315,25
Hypotekfelagslánsbrøv	19.080.484,46
Reallánsbrøv	816.845,00
Borsnoteraði partabráv	470.117,13
Onnur partabráv	2.227.385,09
Eigin partabráv (nom. kr. 162.400,00)	162.420,00
Veðskuldabráv	583.474,13
Vekslar innanlanda	67.155.868,45
Útlán	247.124.925,90
Kassa-kreditur	200.202.441,47
Kontokurant:	
Innanlanda rokning	63.228.101,83
Útlensk rokning	0,00
Ymiskir skuldarar	63.228.101,83
Ymiskir skuldarar	3.976.297,79
(Eigin partabráv millum trygdir undir teim 5 seinastu tølum eru nom. kr. 330.400,-)	
Ábyrgdir	91.278.742,90
Fastar ognir	10.358.528,99
Búnyttur og boksrum	2.347.053,26
Rentur til goðar	9.569.941,55
	913.545.834,90

* Herav og innanlanda: 3.761.880,30

SKULD	1980
Partapeningur	Kr. 20.000.000,00
Lógasettur tiltaksgrunnur	44.000.000,00
Annar tiltaksgrunnur:	
Eyka tiltaksgrunnur	8.000.000,00
Illoggrunnur	3.358.824,36
Rakstrargrunnur	2.000.000,00
At flyta til næsta ár	719.521,11
Folio-konto	129.617.479,52
Konto-kurant:	
Innanlanda rokning	27.641.676,05
Útlensk rokning	8.240,11
Innskot á bankabók við styttri uppsøgn enn 1 mánað	132.275.444,93*
Innskot við uppsøgn 1 mánað ella meir	311.953.653,05*
Bankar og sparikassar innanlanda:	
Innskot	32.884.529,45
Kreditir og lán	30.000.000,00
Útlenskir bankar	789.834,40*
Rediskonteraðir innanlanda vekslar	57.148.599,73
Ábyrgdir	91.278.742,90
Ymiskir ognarar	14.899.958,88**
Vinningsbýti:	
Ógoldið vinningsbýti frá árum frammanundan	325.897,00
Vinningsbýti 1980 12% av kr. 20.000.000,00	2.400.000,00
Rentur til skuldar	4.243.433,41

* Herav skuld innanlanda: kr. 1.021.275,13

** Herav avsett til skatt: kr. 10.500.000,00

NEVNDIN:

Birgir Danielsen Jákup Kass Marius Thomassen Hogni Mohr

Tórshavn 30. januar 1981

STJÓRNIN:

Rasmus Olsen Steingrim Nielsen Regin Olsen forstjóri

Vit hava grannskoðað frammanfyri standandi roknskap, sum er á sátt við bókur bankans.

At tær í roknskapinum bókaðu ognir eru til staðar, hava vit fingið prógv fyri.

Tórshavn, 1. april 1981

Jógvan Sundstein
stjórnsök, grannskoðari

Hans Olávs Danielsen